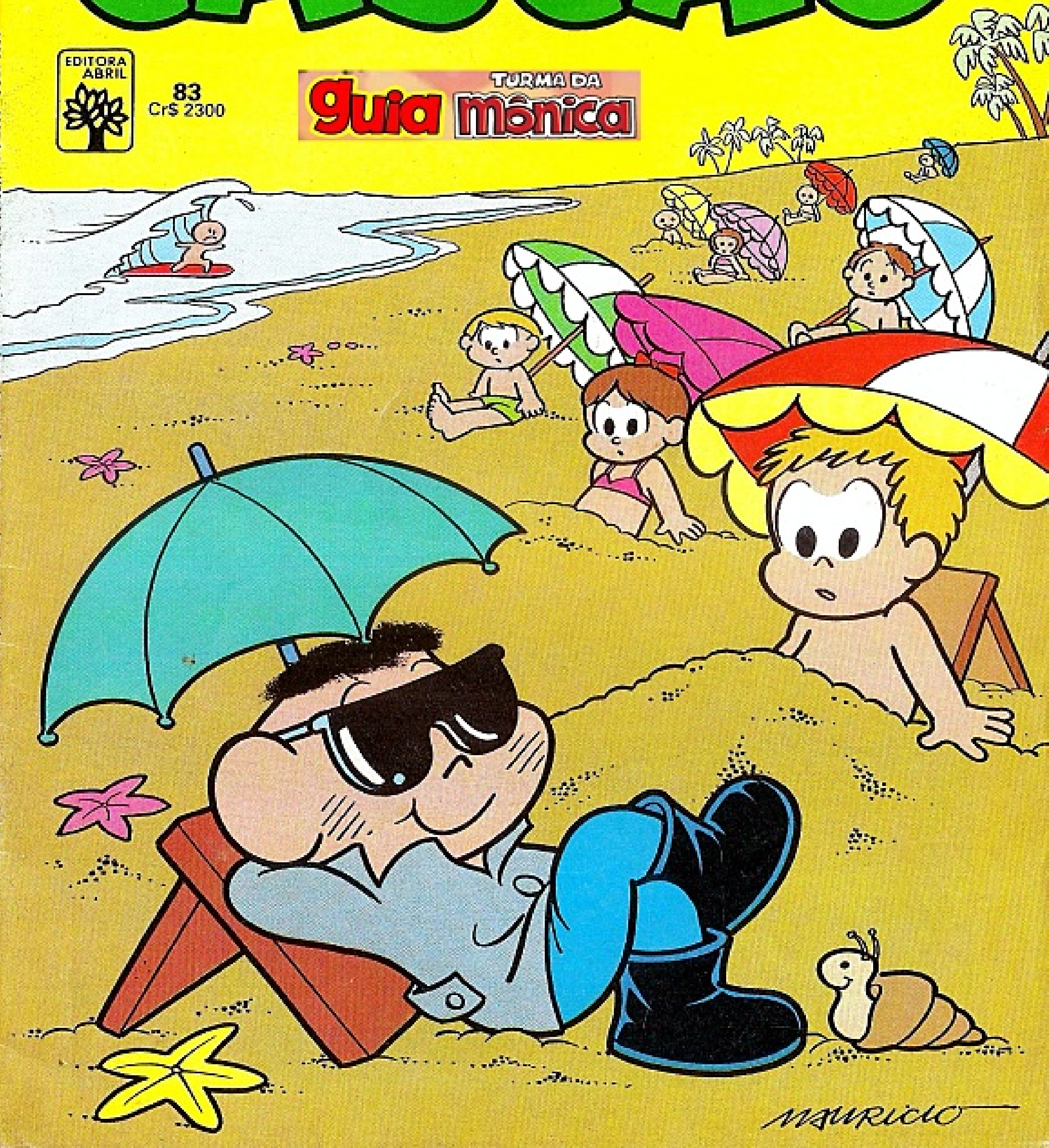
CASCÃO

EDITORA ABRIL

83
Cr$ 2300

guia TURMA DA MÔNICA



Manaus, Santarém, Boa Vista, Altamira, Macapá, Porto Velho, Rio Branco, Jiparaná, Sinop e Alta Floresta (via aérea): Cr$ 2850 COD. 5035

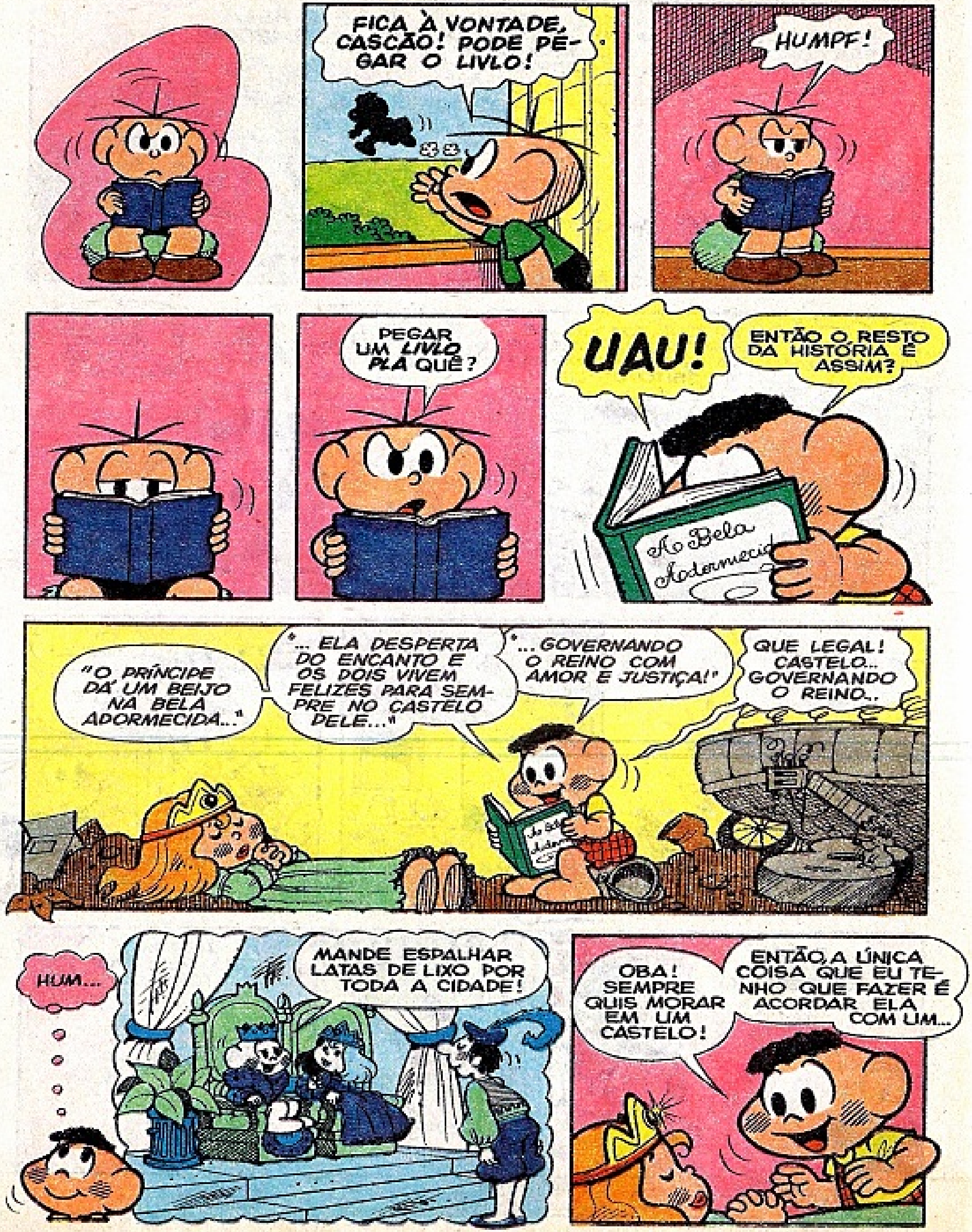
MÔNICA em ABRACADABRA
ESTA BANDEJA TEM SEIS DELICIOSOS IOGURTES DA MÔNICA!
NUM PASSE DE MÁGICA ESSAS GOSTOSURAS SOMEM DAQUI...
...E ADIVINHA ONDE ELES APARECEM?
MAURICIO
UÉ! ONDE ELES FORAM PARAR?
ELES APARECERAM AQUI DENTRO! E ISTO AQUI ESTÁ BOM DEMAIS!
© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES
FIM
IOGURTE DANONE DA mônica
Chegou o iogurte da Mônica. Só a Danone tem.
DANONE

SÓ EM CONTOS DE FADAS

© 1985 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

AHÁ! EU SABIA!
SÓ PODIA SER A CABEÇA DE UMA MENINA DORMINHOCA! POIS EU VOU TIRAR DAQUI E...
IRRRC!
DIACHO! É UMA MENINA MESMO!
EI! ACORDA! O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO AQUI?
NÃO ADIANTA! ELA NÃO QUER ACORDAR!
TÁ DORMINDO QUE NEM UMA PEDRA! E OLHANDO ASSIM, ATÉ QUE ELA É BONITINHA!
DORMINHOCA? BONITINHA?
NÃO É POSSÍVEL! SERÁ?
CAV
CAV
CAV

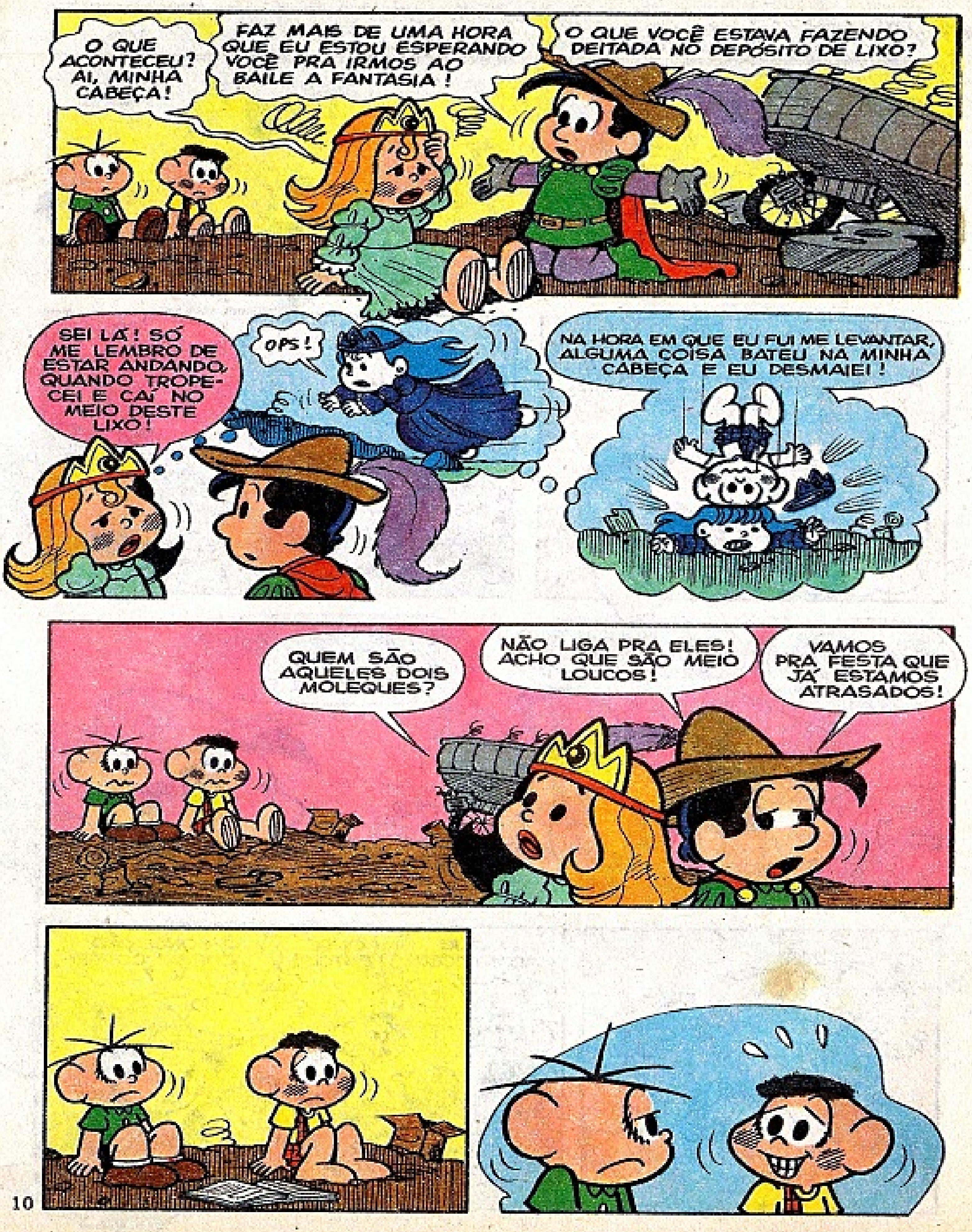
ESSAS ROUPAS, ESSA COROA NA CABEÇA...
ESSE ROSTINHO LINDO... DORMINDO QUE NEM UMA PEDRA...
É A BELA ADORMECIDA!
SIM! SÓ PODE SER!
IGUALZINHO NA HISTÓRIA!
SÓ QUE, EM VEZ DE DORMIR NUM CASTELO, ELA TÁ DORMINDO NUM DEPÓSITO DE LIXO!
E CÁ ENTRE NÓS, É UM LUGAR MUITO MELHOR! CASTELO JÁ ERA!
MAS COMO É MESMO O RESTO DA HISTÓRIA?
OI, CEBOLA!
EU SÓ VIM...
... PEGAR UM LIVRO EMPRESTADO!
DEPOIS EU DEVOLVO! TCHAU!


FICA À VONTADE, CASCÃO! PODE PÉ-GAR O LIVLO!
HUMPF!
PEGAR UM LIVLO PLA QUÊ?
UAU!
ENTÃO O RESTO DA HISTÓRIA É ASSIM?
"O PRÍNCIPE DÁ UM BEIJO NA BELA ADORMECIDA..."
"... ELA DESPERTA DO ENCANTO E OS DOIS VIVEM FELIZES PARA SEM-PRE NO CASTELO DELE..."
"... GOVERNANDO O REINO COM AMOR E JUSTIÇA!"
QUE LEGAL! CASTELO... GOVERNANDO O REINO...
HUM...
MANDE ESPALHAR LATAS DE LIXO POR TODA A CIDADE!
OBA! SEMPRE QUIS MORAR EM UM CASTELO!
ENTÃO A ÚNICA COISA QUE EU TE-NHO QUE FAZER É ACORDAR ELA COM UM...

BEIJO, NÉ, CASCÃO?
CEBOLINHA! VOCÊ ME SEGUIU ATÉ AQUI?
QUER DIZER QUE O MEU AMIGO QUER MOLAR NUM CASTELO, É? TSC! TSC! ACHO QUE NÃO VAI DAR!
POR QUE NÃO VAI DAR?
SIMPLES...
VOCÊ NÃO SABE BEIJAR!
OU VAI ME DIZER QUE SABE?
BEM... TODO MUNDO SABE BEIJAR! EU JÁ BEIJEI MINHA MÃE, MEU PAI, A MÔNICA!
SANTA IGNOLÂNCIA, CASCÃO! BEIJO EM PLINCESA ADOLMECIDA É NA BOCA!
NA BOCA?
CLALO! SENÃO ELA NÃO VAI ACOLDAR! E PELO QUE SEI, VOCÊ NUNCA DEU BEIJO NA BOCA!
ORA! NÃO DEVE SER DIFÍCIL!
E TAMBÉM EU JÁ VI COMO FAZEM NAS NOVELAS DE TELEVISÃO!
PRIMEIRO, O GALÃ PEGA A MOCINHA NOS BRAÇOS E...
APALECE A CASCUDA!

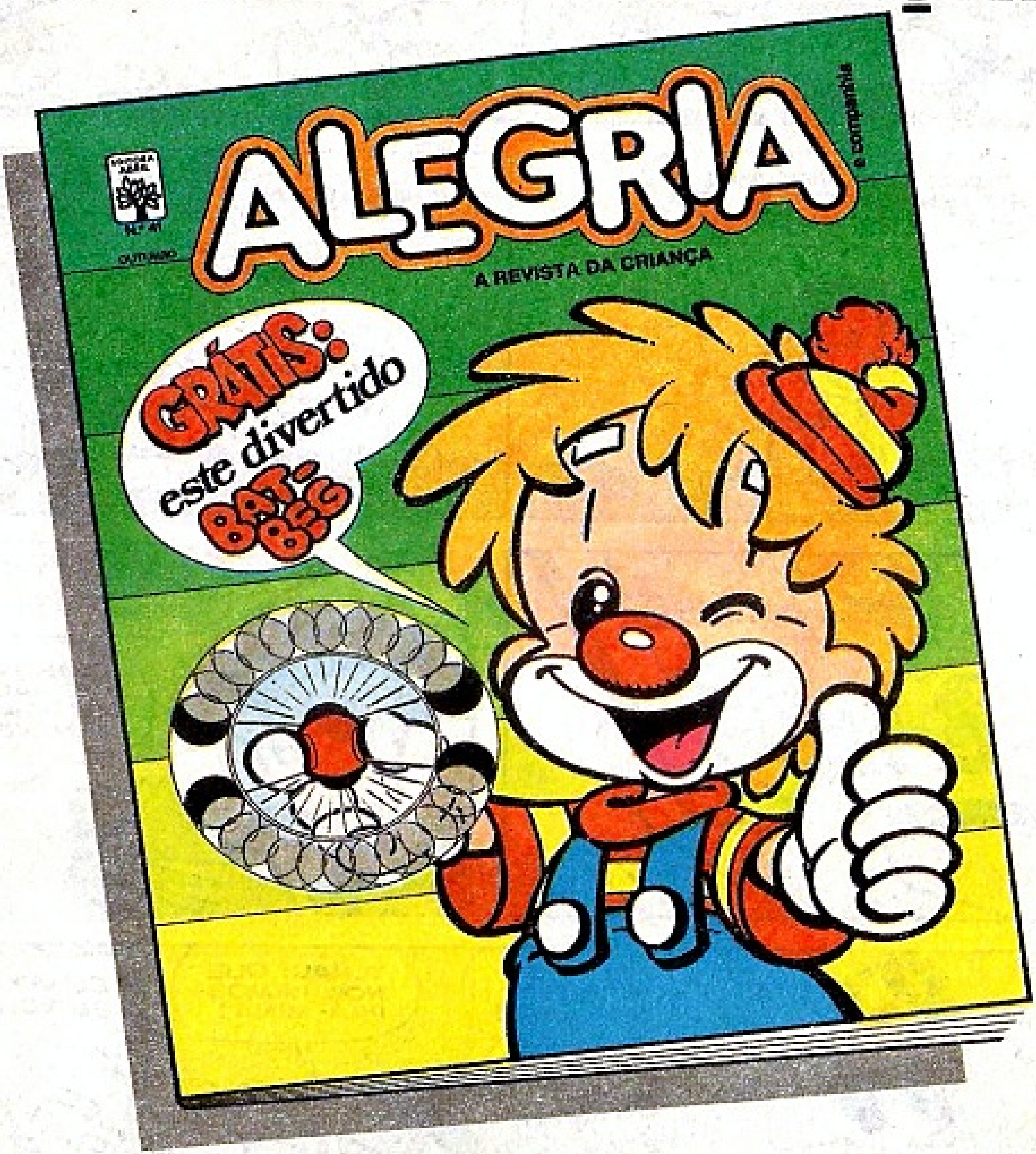
CASCUDA!
CALMA, CASCUDA! EU NÃO ESTAVA FAZENDO NADA DE MAIS!
É QUE ELA ESTÁ COM UM POUCO DE ASMA E EU IA FAZER UMA RESPIRAÇÃO ARTIFICIAL!
ZUPT
?
UÉ? CADÊ A CASCUDA?
COMO ELA MESMO? PLIMEILO, O GALÃ PEGA A MOCINHA NOS BLAÇOS...
EI!
QUAL É A TUA? ESSA PRINCESA É MINHA! EU QUE TENHO QUE BEIJAR ELA!
NÃO CONCOLDO! EU TENHO MUITO MAIS JEITO DO QUE VOCÊ!
VOCÊ? MAIS JEITO DE REI QUE EU?
EU SEI MUITO BEM QUE TIPO DE JEITO QUE VOCÊ TEM!
QUER QUE EU FALE, É? QUER?
SE VOCÊ CONSEGUIR FALAR DEPOIS DISSO...
BONG

POIM
SEU LEI DE MEIA-TIJELA!
SUA CEBOLA DESCASCADA!
DEPÓSITO DE LIXO
FINALMENTE EU A ENCONTREI!
Ô MEU! PALADO AÍ!
NÃO SE ATREVA!
SE ALGUÉM DEVE SER LEI, SOU EU! EU VOU BEIJAR ELA!
NADA DISSO! EU QUE VOU BEIJAR ESSA PRINCESA!
DEPOIS DISSO, VAMOS VIVER FELIZES PRA SEMPRE, GOVERNANDO COM AMOR E...
BONG
POF
O QUE ACONTECEU?
ONDE ESTOU?
Ô CONCEIÇÃO! ACORDA! CONCEIÇÃO?


O QUE ACONTECEU? AI, MINHA CABEÇA!
FAZ MAIS DE UMA HORA QUE EU ESTOU ESPERANDO VOCÊ PRA IRMOS AO BAILE A FANTASIA!
O QUE VOCÊ ESTAVA FAZENDO DEITADA NO DEPÓSITO DE LIXO?
SEI LÁ! SÓ ME LEMBRO DE ESTAR ANDANDO, QUANDO TROPECEI E CAÍ NO MEIO DESTE LIXO!
OPS!
NA HORA EM QUE EU FUI ME LEVANTAR, ALGUMA COISA BATEU NA MINHA CABEÇA E EU DESMAIEI!
QUEM SÃO AQUELES DOIS MOLEQUES?
NÃO LIGA PRA ELES! ACHO QUE SÃO MEIO LOUCOS!
VAMOS PRA FESTA QUE JÁ ESTAMOS ATRASADOS!

BELA ADOLMECIDA, NÃO É?
HUMPF!
DÁ AQUI O MEU LIVLO!
NÃO SEI COMO EU AINDA DOU OUVIDOS PLA ESSE CALA!
PUXA! QUE VEXAME! E EU PENSANDO QUE ERA A BELA ADORMECIDA!
COMO FUI BOBO!
EU DEVIA SABER QUE ESSES PERSONAGENS SÓ EXISTEM NOS LIVROS DE CONTOS DE FADAS!
PUXA! SERÁ QUE ESSE CASCÃO EXISTE MESMO?
CLARO QUE NÃO, BRANCA DE NEVE!
ELES SÓ EXISTEM NOS GIBIS!
TCHAU! QUE NÓS VAMOS PRA MINA!
EU VOU! EU VOU!
FIM

UM PRESENTÃO PRA VOCÊ NO MÊS DA CRIANÇA.



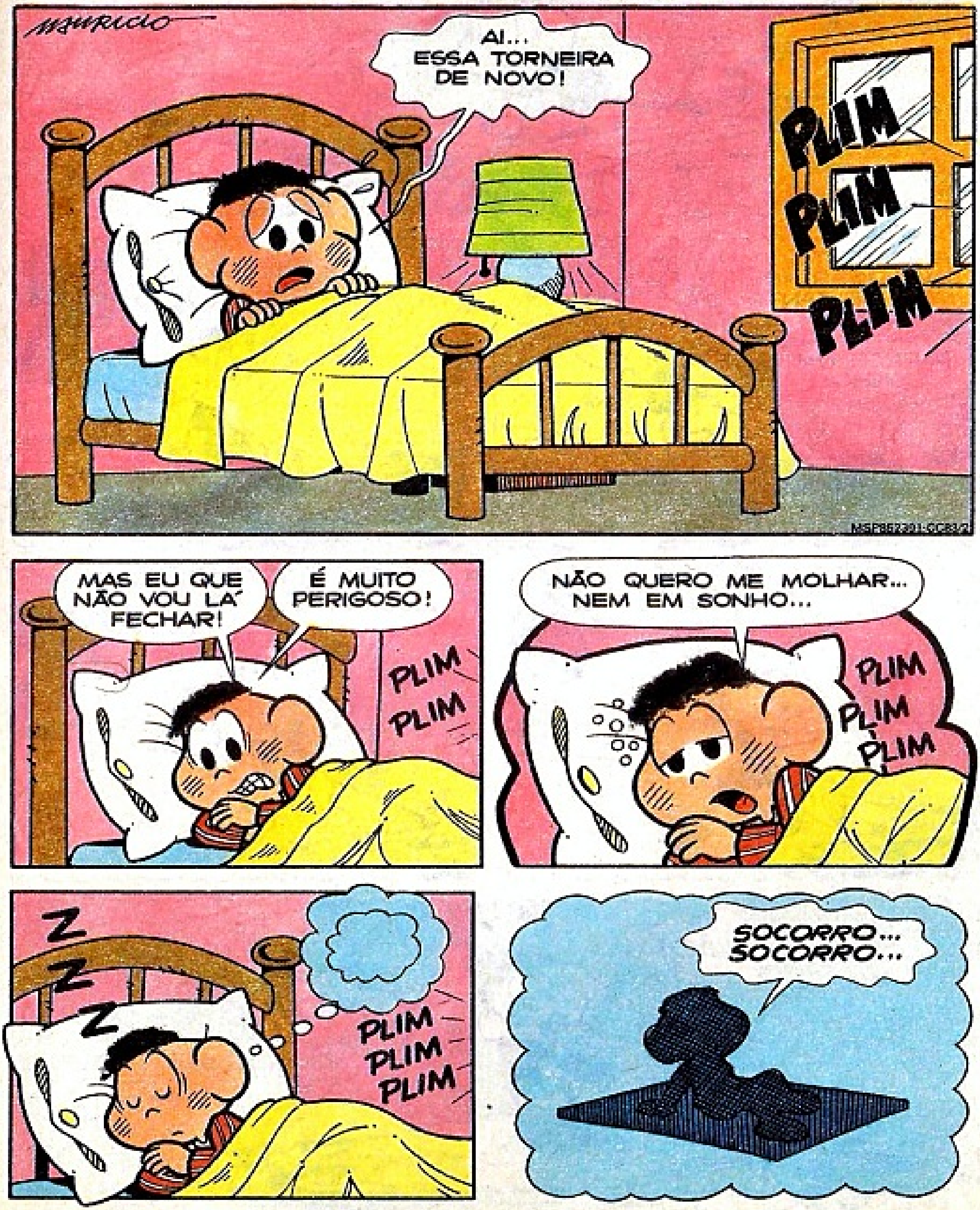
E ainda um montão de histórias, versinhos, brincadeiras e muita diversão.

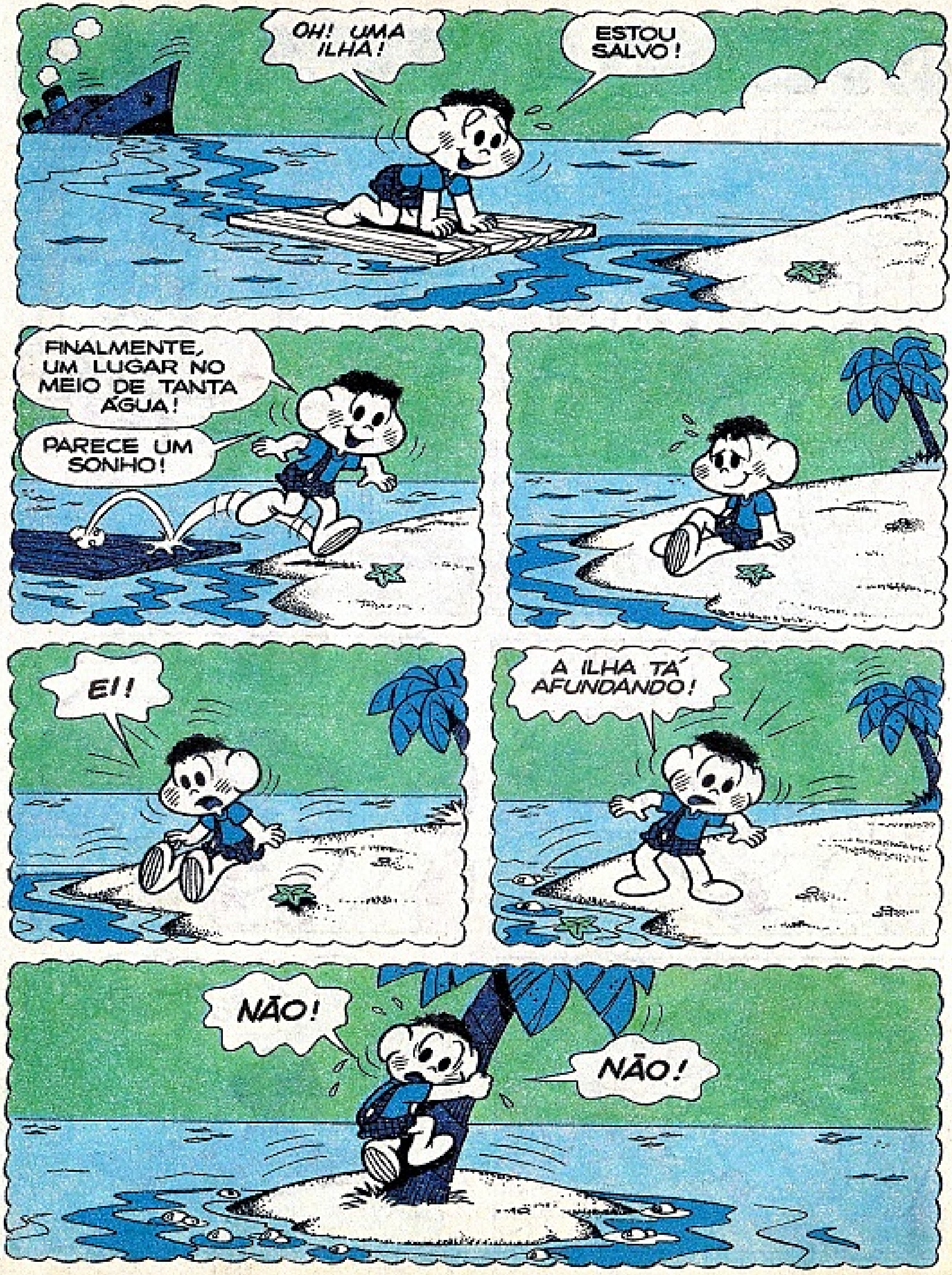
Nas bancas

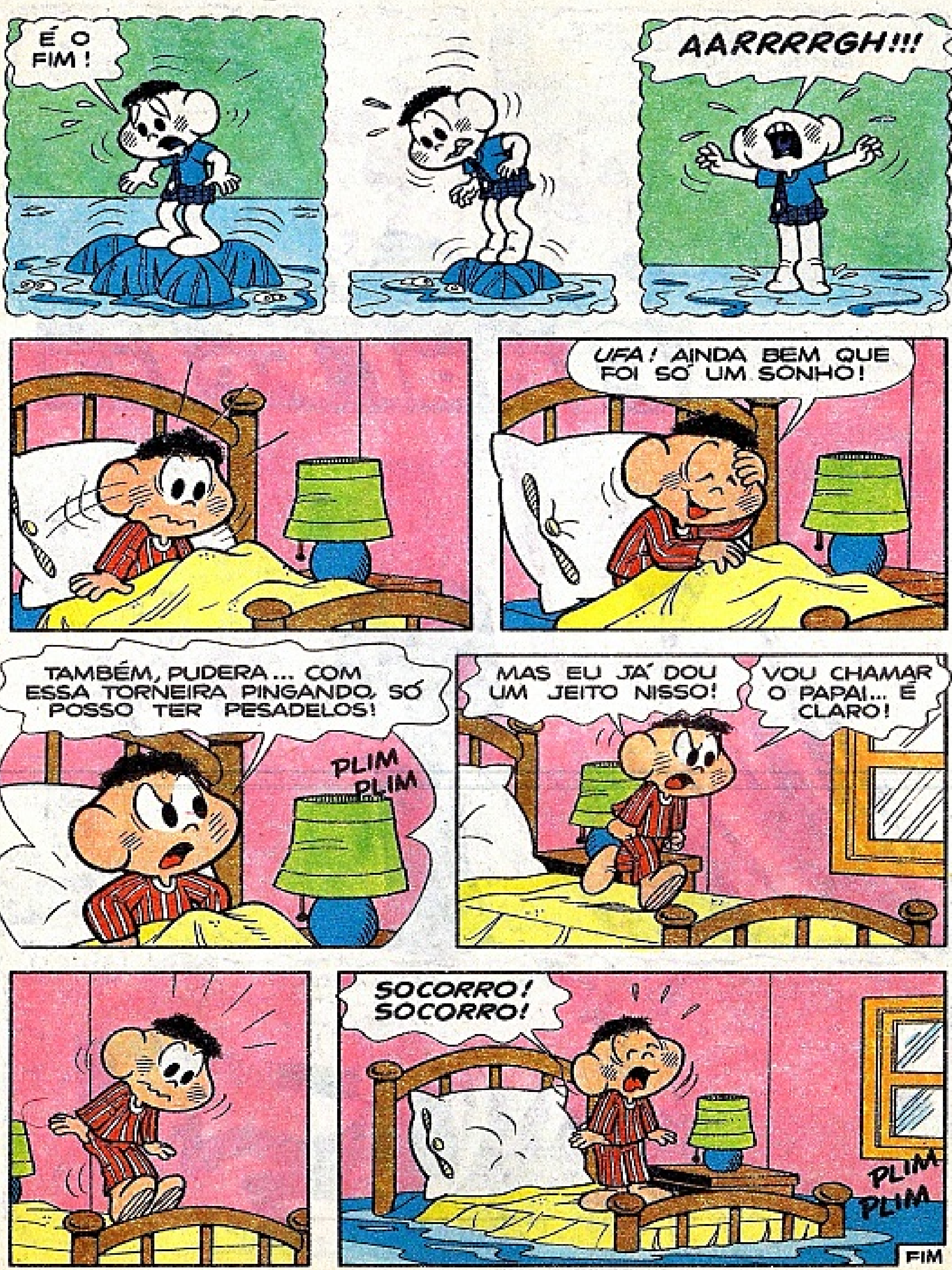
EDITORA ABRIL

Cascão em:

O PERIGO A MINHA VOLTA



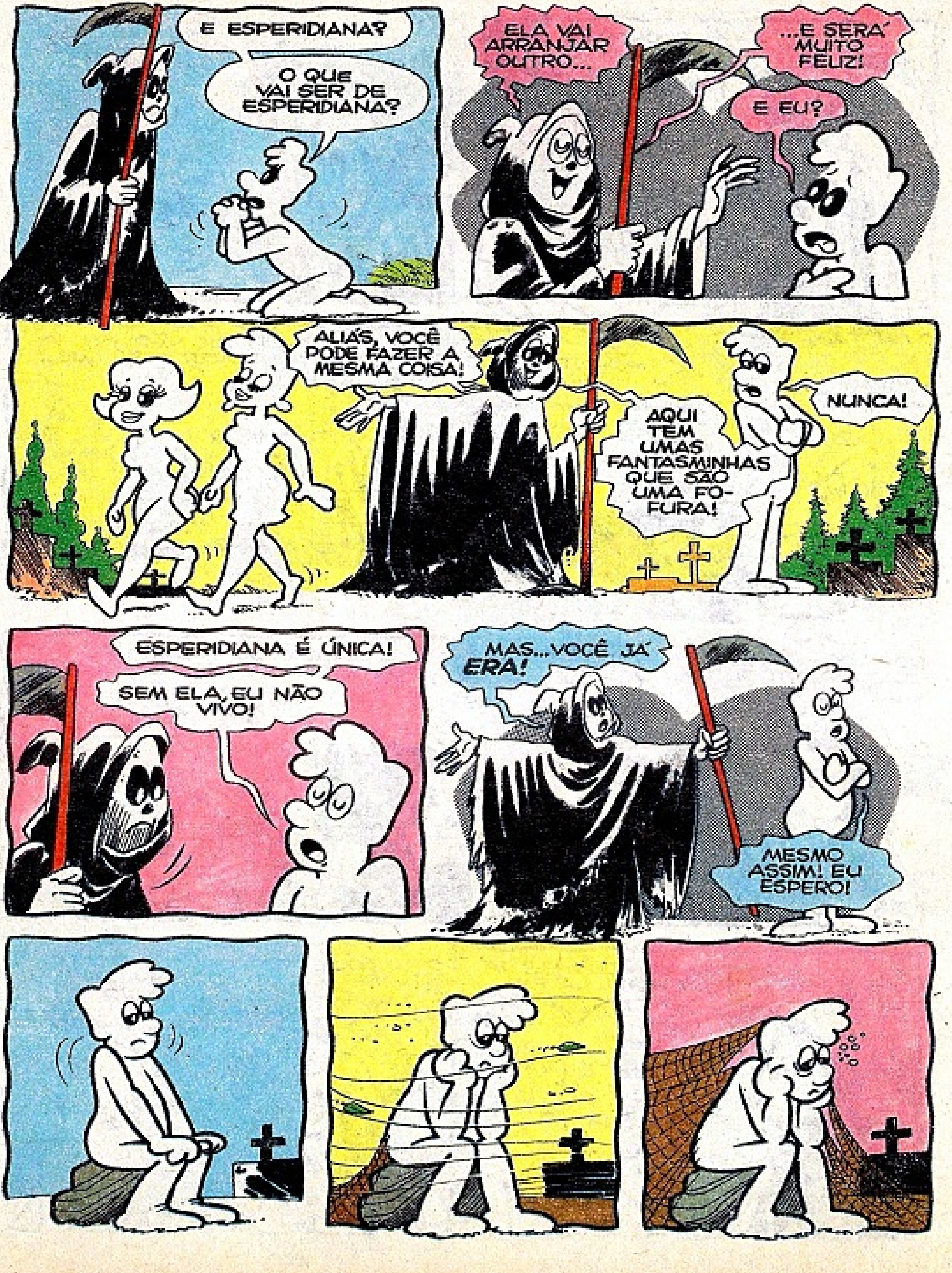

OH! UMA ILHA!
ESTOU SALVO!
FINALMENTE, UM LUGAR NO MEIO DE TANTA ÁGUA!
PARECE UM SONHO!
EI!
A ILHA TÁ AFUNDANDO!
NÃO!
NÃO!

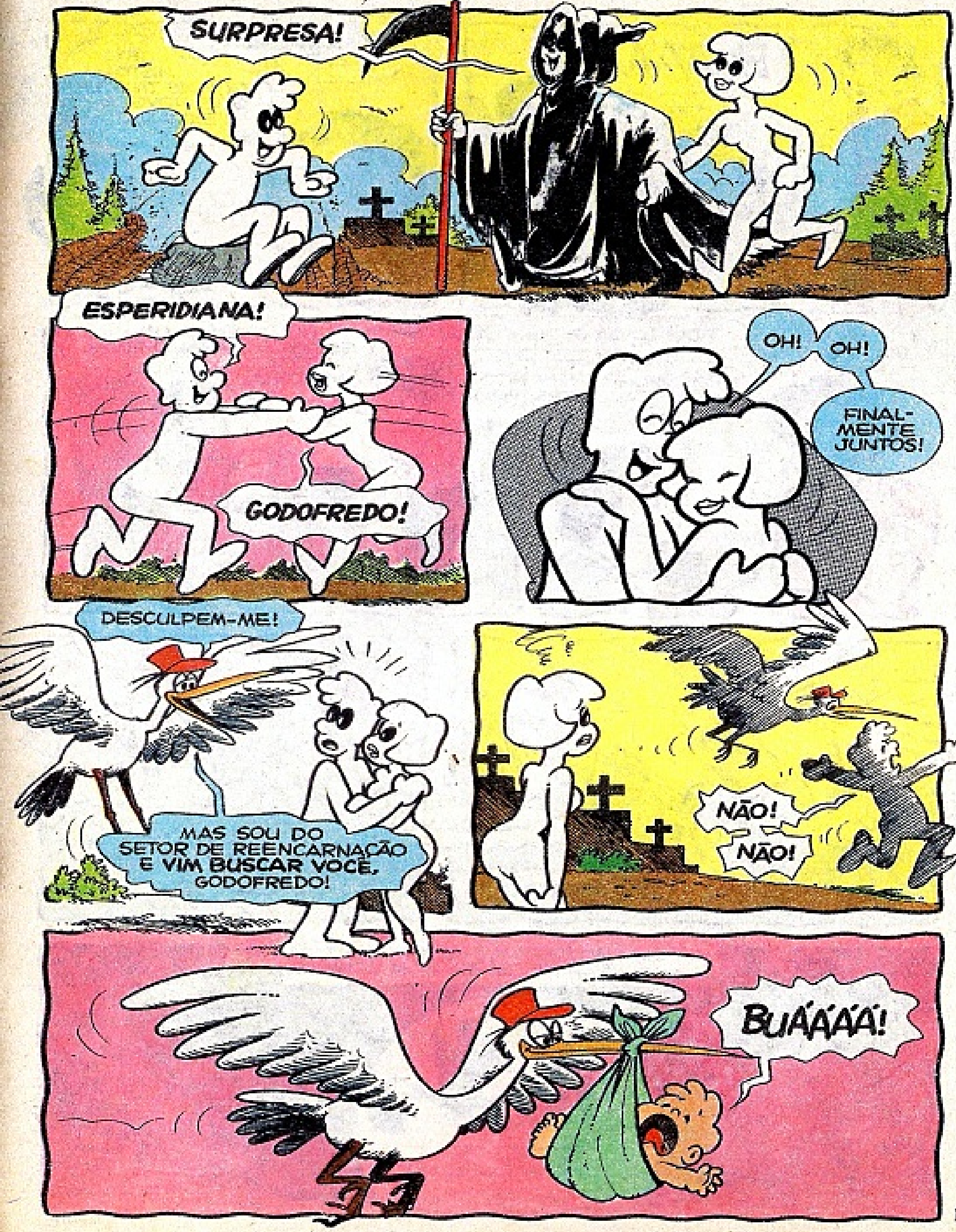


É O FIM!
AARRRRGH!!!
UFA! AINDA BEM QUE FOI SÓ UM SONHO!
TAMBÉM, PUDERA... COM ESSA TORNEIRA PINGANDO, SÓ POSSO TER PESADELOS!
PLIM PLIM
MAS EU JÁ DOU UM JEITO NISSO!
VOU CHAMAR O PAPAI... É CLARO!
SOCORRO! SOCORRO!
PLIM PLIM
FIM

ESTAMOS AQUI REUNIDOS PARA REALIZAR O CASAMENTO ENTRE GODOFREDO E ESPERIDIANA!
SIM!
SIM!
MUITO BEM! DECLARO VOCÊS MARIDO E MULHER ATÉ QUE A MORTE OS SEPARE!
A TURMA DO PENADINHO EM:
Final Feliz
MAURICIO
ALGUÉM ME CHAMOU?
?
EPA! QUEM É ESSA AÍ?
SIMBORA, GODOFREDO! VOCÊ ESTÁ NA MINHA LISTA!
FICOU MALUCA?
NÃO PODE LEVAR O MEU MARIDO!

PRONTINHO! CHEGAMOS!
PLOF
MINHA NOSSA! ONDE ESTOU?
ONDE ESTOU?
NA HISTÓRIA DO PENADINHO!
OH, NÃO! ISSO QUER DIZER QUE... QUE...
QUE VOCÊ BATEU AS BOTAS! ABOTOOU O PALETÓ!
ESTICOU AS CANELAS!
MAS COMO ISSO FOI ACONTECER?
A EMOÇÃO DO CASÓRIO FOI FORTE DEMAIS PRO SEU CORAÇÃO!
NÃO PODE SER!
E A MINHA LUA-DE-MEL? JÁ RESERVEI UM HOTEL LÁ EM POÇOS DE CALDAS!
NÃO SE PREOCUPE! TUDO PODE SER CANCELADO... E ELES DEVOLVEM O DINHEIRO DA RESERVA!


E ESPERIDIANA?
O QUE VAI SER DE ESPERIDIANA?
ELA VAI ARRANJAR OUTRO...
...E SERÁ MUITO FELIZ!
E EU?
ALIÁS, VOCÊ PODE FAZER A MESMA COISA!
AQUI TEM UMAS FANTASMINHAS QUE SÃO UMA FO-FURA!
NUNCA!
ESPERIDIANA É ÚNICA!
SEM ELA, EU NÃO VIVO!
MAS...VOCÊ JÁ ERA!
MESMO ASSIM! EU ESPERO!


SURPRESA!
ESPERIDIANA!
GODOFREDO!
OH!
OH!
FINAL-
MENTE
JUNTOS!
DESCULPEM-ME!
MAS SOU DO
SETOR DE REENCARNAÇÃO
E VIM BUSCAR VOCÊ,
GODOFREDO!
NÃO!
NÃO!
BUÁÁÁÁ!

BUÁÁÁÁ!
PELAMORDEDEUS, RUBÃO!
ESTA HISTÓRIA TÁ MAIS TRISTE QUE NOVELA MEXICANA!
COITADO DO GODOFREDO!
TADINHA DA ESPERIDIANA!
UM AMOR TÃO BONITO NÃO MERECE TERMINAR ASSIM!
HUM! TENHO UMA SUGESTÃO PARA O FINAL DESTA HISTÓRIA!
ESPERIDIANA!
GODOFREDO!
...E ELES NASCERAM, CRESCERAM, CASARAM-SE E VIVERAM FELIZES PARA SEMPRE.
FIM

EXPERIMENTE A NOVA LOVE!

TESTE GRATUITO

Fotografe, você mesmo, e faça fotos coloridas tão lindas como esta:

Você nunca desejou fazer aquelas fotos coloridas de seus filhos, que causam grande admiração pela sua beleza?

Pois, então, alegre-se!

Fotografar agora é fácil com a incrível Máquina Fotográfica LOVE. Porque ela já vem com um filme colorido de 20 poses dentro, prontinha para você fotografar.

E mais: ela é totalmente automática e dispensa qualquer tipo de regulagem.

VOCÊ SÓ PRECISA APERTAR O BOTÃO E A LOVE FAZ O RESTO!

Mesmo que você nunca tenha fotografado, com a Love você vai fazer fotos incríveis!

Agora, qualquer pessoa, **mesmo sem prática**, pode fazer as mais lindas fotos coloridas de seus familiares, passeios, férias, festas de aniversário e tudo o mais que merece ser preservado para sempre.

Quer experimentar? É por nossa conta!

Use a LOVE durante 90 DIAS.
Se você não ficar inteiramente satisfeito com as fotos que tirar, devolva a máquina com a 1ª via da nota fiscal e **você será totalmente reembolsado sem que qualquer pergunta lhe seja feita.**

ENTRE VOCÊ TAMBÉM PARA O SISTEMA LOVE DE FOTOGRAFIA!

"A LOVE parece mágica. Nunca pensei que fotografar fosse tão fácil".

Célia Dias Engel - *MG*

"Estou apaixonada pela Love. Com ela, faço as mais lindas fotos coloridas dos meus filhos".

Jardelina Abreu - *AM*

"Perdi a minha LOVE em Santos e escrevi prá Sonora, mandando a nota fiscal junto. Dias depois, que surpresa: recebi uma nova LOVE de graça

J.A. Giacometti - *SP*

Envie este cupom para:

SONORA

À
SONORA S.A.
Caixa Postal 76
01000 - São Paulo

TESTE GRATUITO

SIM, desejo receber **POR CONTA DA SONORA,** uma Máquina Fotográfica LOVE, pronta para fotografar, carregada com um filme colorido de 20 poses dentro, por apenas:

Cr$ 57.000 + Cr$ 4.00 DE DESPESAS POSTAIS, NUM TOTAL DE Cr$ 61.000

que só pagarei quando retirar a máquina no Correio, através do Reembolso Postal. Caso não fique inteiramente satisfeito(a) com as fotos que tirar, **devolverei** a máquina à Sonora dentro de 90 DIAS (com a 1ª via da nota fiscal) para ser **TOTALMENTE REEMBOLSADO** sem que qualquer pergunta me seja feita. Sob esta **GARANTIA,** favor enviá-la para mim, no endereço abaixo:

Nome ______________________

Endereço ______________________

____

CEP ________ Cidade ______________ Est. ______

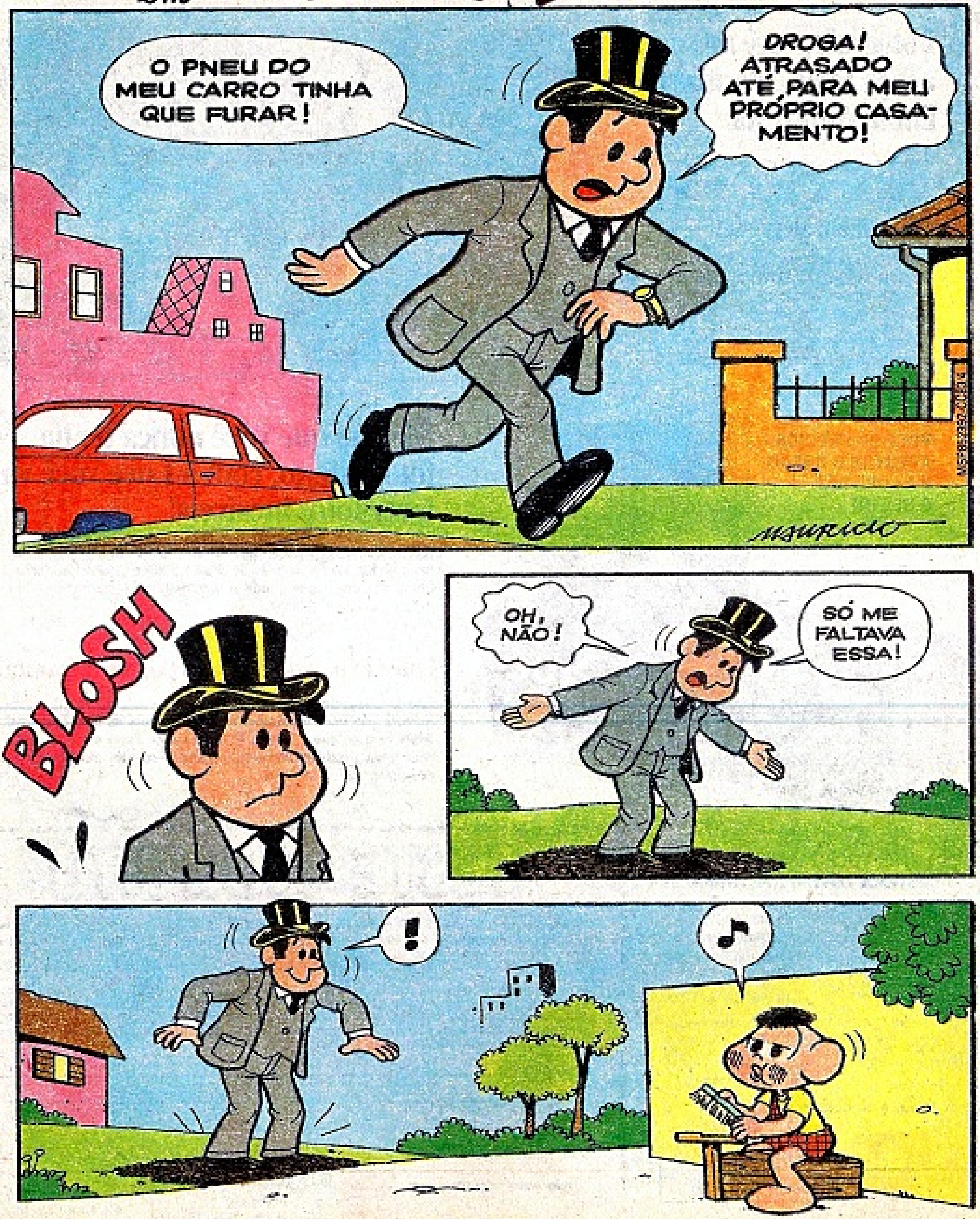
Envie este cupom para: SONORA

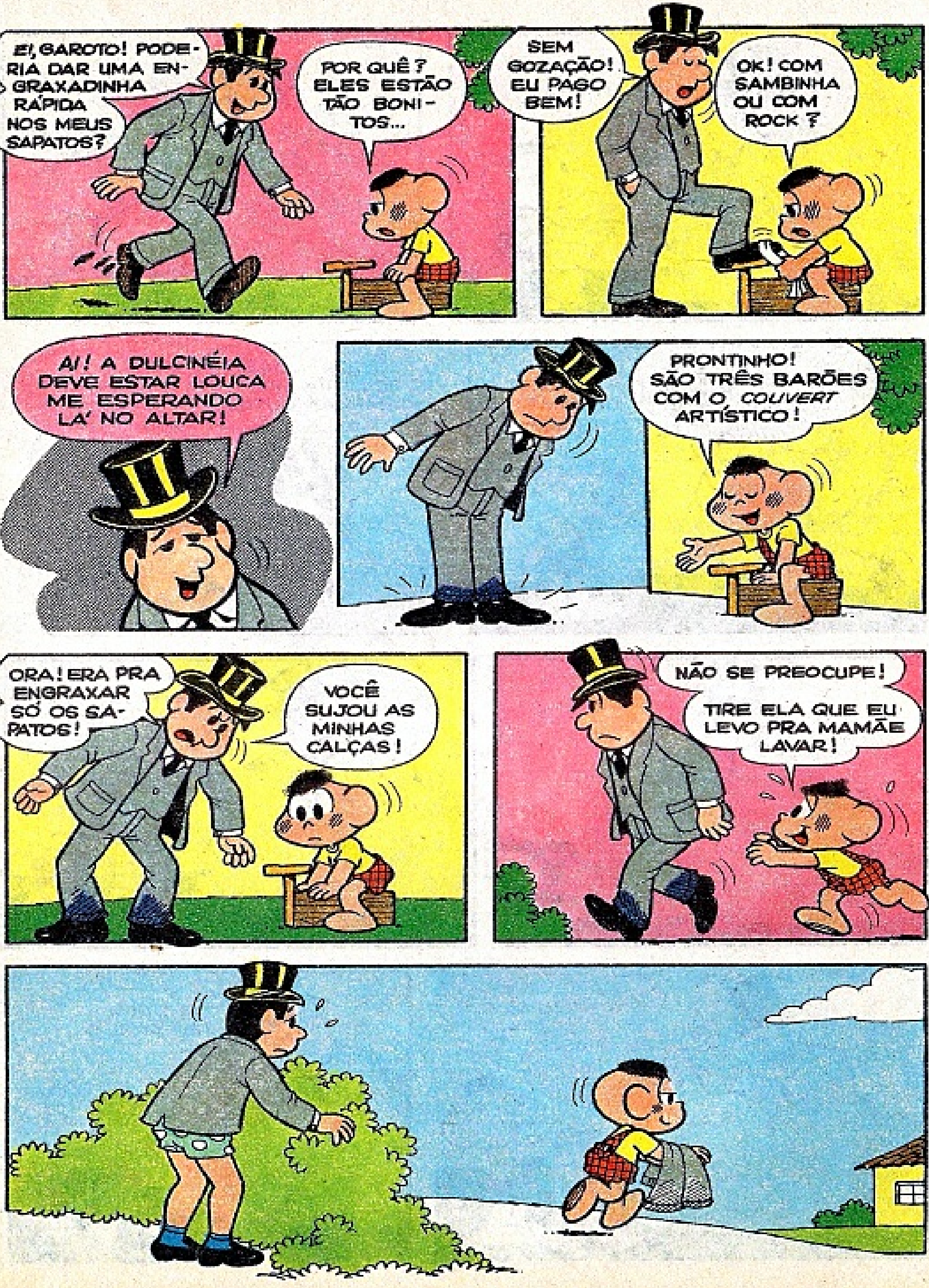
SONORA
Caixa Postal 76
CEP 01000 - São Paulo

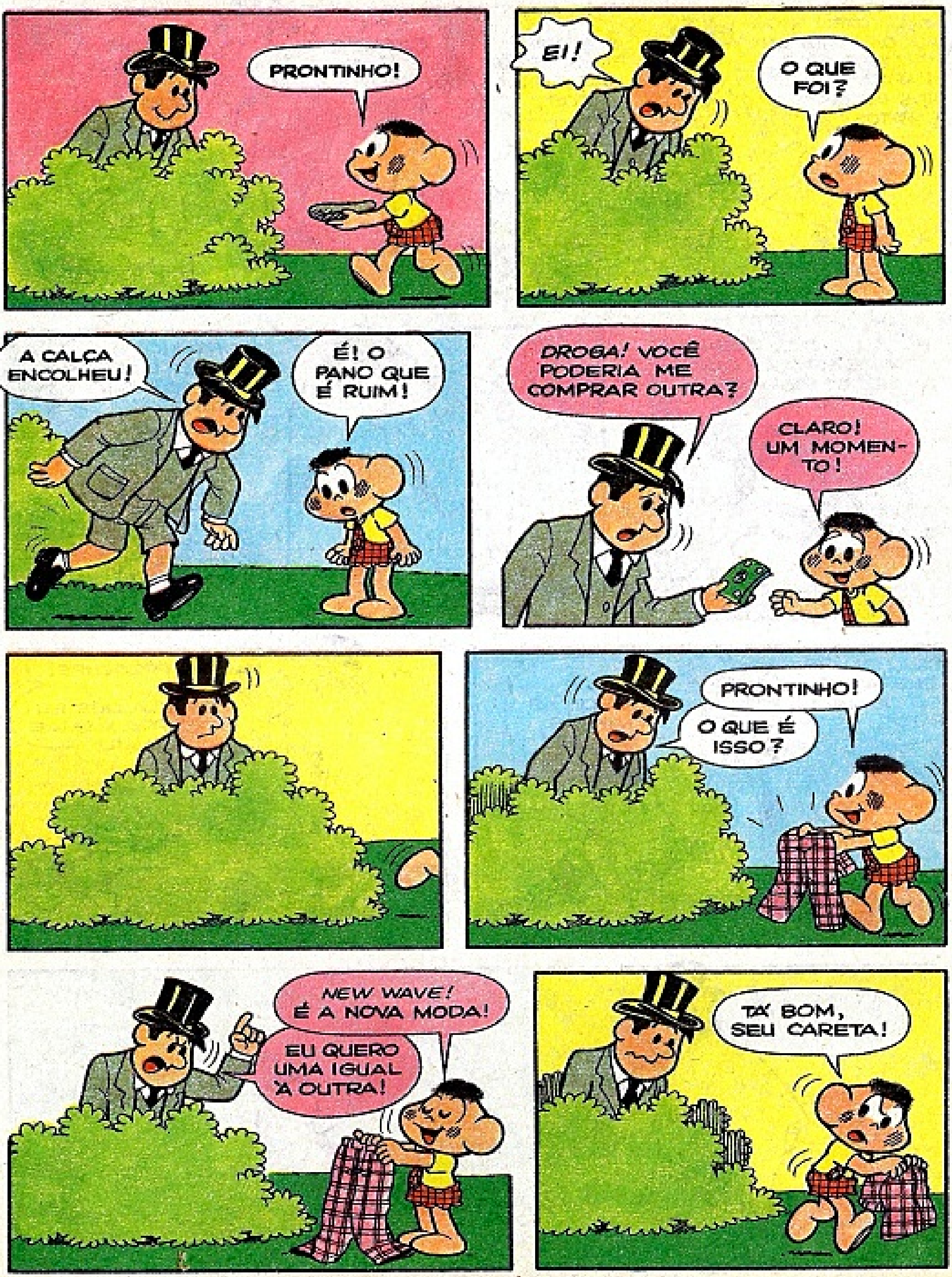
PRAZO DE ENTREGA: 3 a 4 SEMANAS

CC - 83

CASCÃO em RÁPIDO, QUERO CASAR!



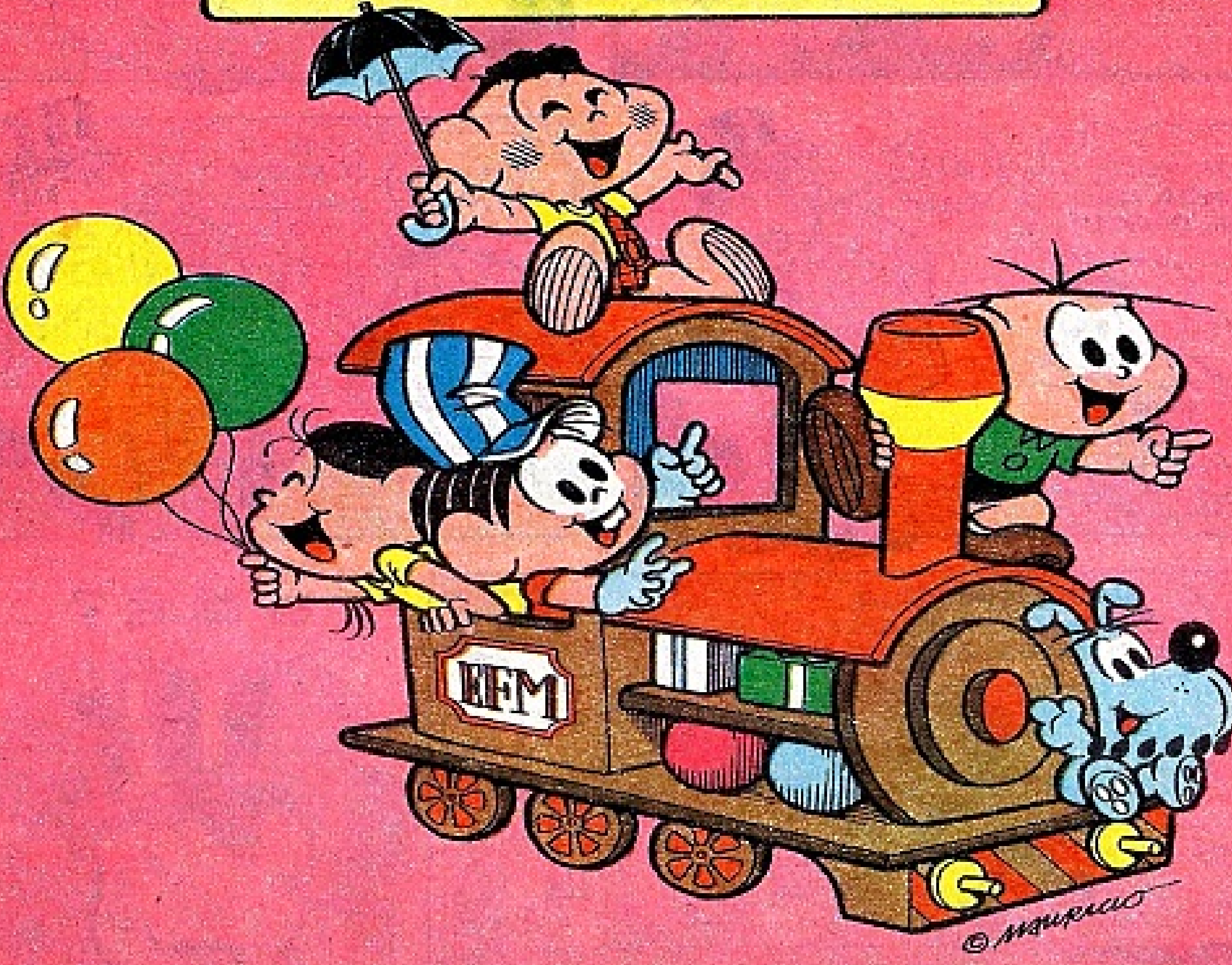

EI, GAROTO! PODERIA DAR UMA ENGRAXADINHA RÁPIDA NOS MEUS SAPATOS?
POR QUÊ? ELES ESTÃO TÃO BONITOS...
SEM GOZAÇÃO! EU PAGO BEM!
OK! COM SAMBINHA OU COM ROCK?
AI! A DULCINÉIA DEVE ESTAR LOUCA ME ESPERANDO LÁ NO ALTAR!
PRONTINHO! SÃO TRÊS BARÕES COM O *COUVERT* ARTÍSTICO!
ORA! ERA PRA ENGRAXAR SÓ OS SAPATOS!
VOCÊ SUJOU AS MINHAS CALÇAS!
NÃO SE PREOCUPE!
TIRE ELA QUE EU LEVO PRA MAMÃE LAVAR!


PRONTINHO!
EI!
O QUE FOI?
A CALÇA ENCOLHEU!
É! O PANO QUE É RUIM!
DROGA! VOCÊ PODERIA ME COMPRAR OUTRA?
CLARO! UM MOMEN-TO!
PRONTINHO!
O QUE É ISSO?
NEW WAVE! É A NOVA MODA!
EU QUERO UMA IGUAL À OUTRA!
TÁ BOM, SEU CARETA!

TÁ NA MÃO!
ÓTIMO!
E!... VOCÊ AINDA NÃO ME PAGOU!
AI!
TEM TROCO!
FIQUE COM ELE!
AI!... ESPERO QUE DÊ TEMPO! QUE ELA NÃO TENHA DESIST...
O QUÊ?
COMO A DULCINÉIA AINDA NÃO CHEGOU?
FIM

Lojinha da Mônica©

Tudo com carinho para as crianças

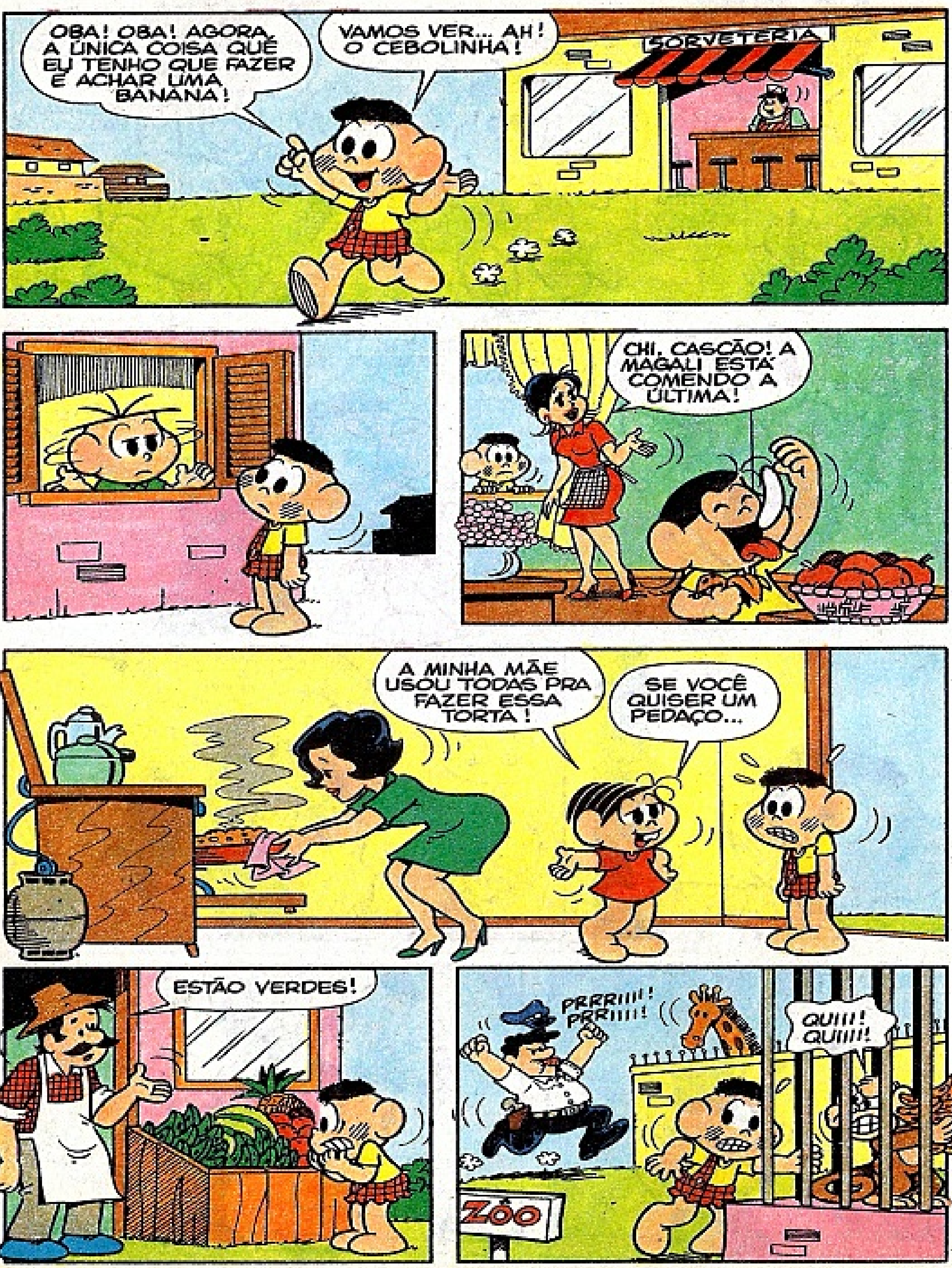


© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

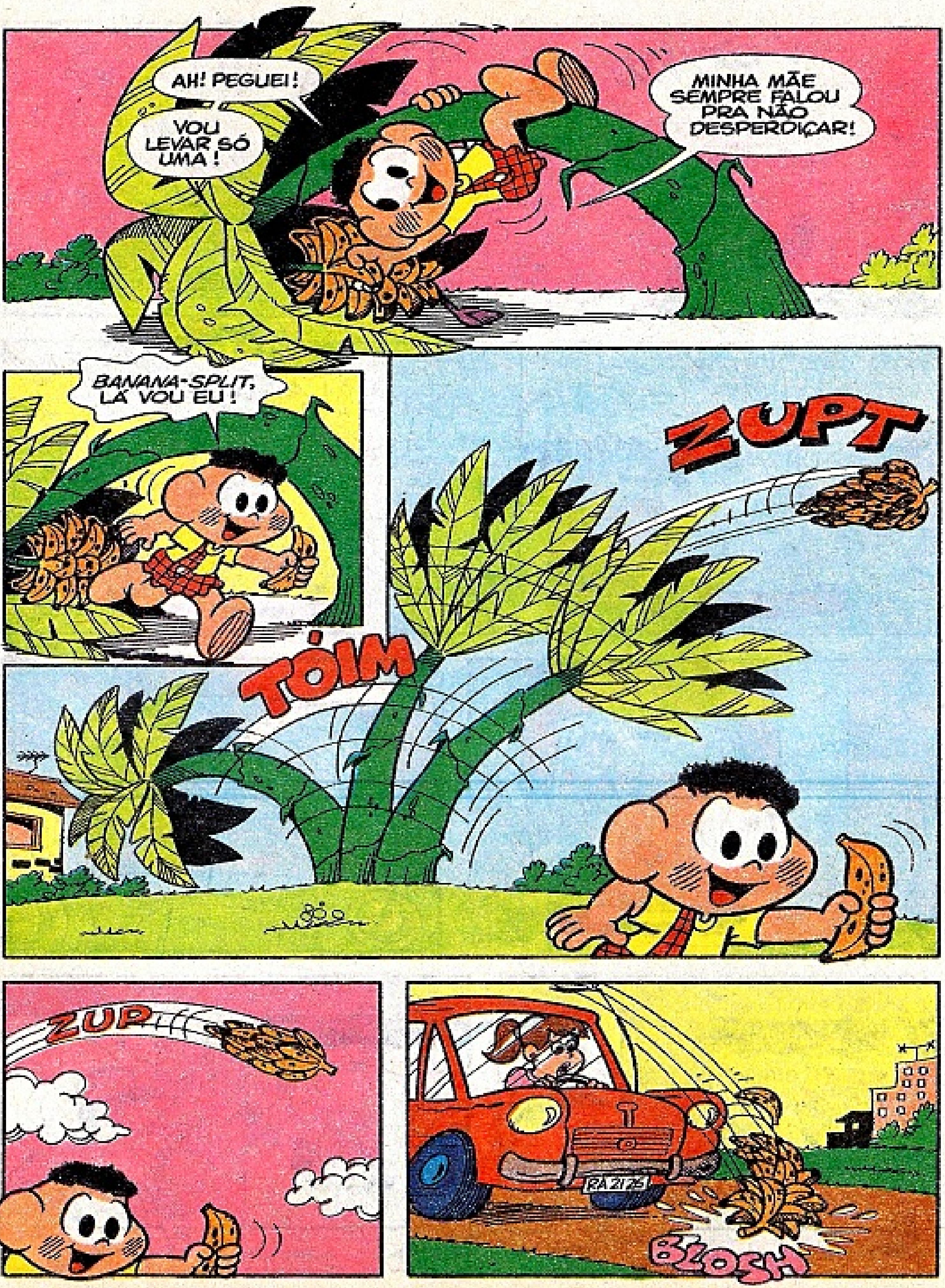
SÃO PAULO: SHOPPING CENTER NORTE, lojas 533/813 – Fone (011) 299.5826 – SP
SHOPPING CENTER SUL, loja 51 – Rua Borba Gato, 59 – SP
SALVADOR: SHOPPING CENTER IGUATEMI – 3.º PISO – BA
SANTO ANGELO: Rua Marquês de Herval, 1.579 – Fone (055) 312.2184 – RS
SOROCABA: Rua Sarutaiá, 239 – Fone (0152) 31.5435 – SP
RIO GRANDE: Rua General Barcelos, 391 – Fone (0536) 22.422 – RS
RIBEIRÃO PRETO: SHOPPING CENTER RIBEIRÃO PRETO – SP
RECIFE: Galeria Corta Jaca, loja 16 – Boa Viagem – Fone (081) 326.1867 – PE
PORTO ALEGRE: Magazine Hipo, 3.º andar – Fone (0512) 33.7722 – RS
PELOTAS: Rua Andrade Neves, 1.945 – Fone (0532) 225.1700 – RS
PASSO FUNDO: Avenida Brasil, 349 – Fone (054) 312.2927 – RS
NOVO HAMBURGO: Rua Pedro Adams Filho, 4.974 – Fone (0512) 93.2400 – RS
CURITIBA: SHOPPING CENTER NOVO BATEL – Alameda D. Pedro II, 255 – PR
CORNÉLIO PROCÓPIO: HOTEL FAZENDA TERMAS AGUATIVA – Fone (0435) 23.1724 – PR
BRASÍLIA: S.C.L.N. – Q 307 – Bloco E – Loja 63 – DF
BELÉM: Travessa Rui Barbosa, 1.443 – Nazaré – PA

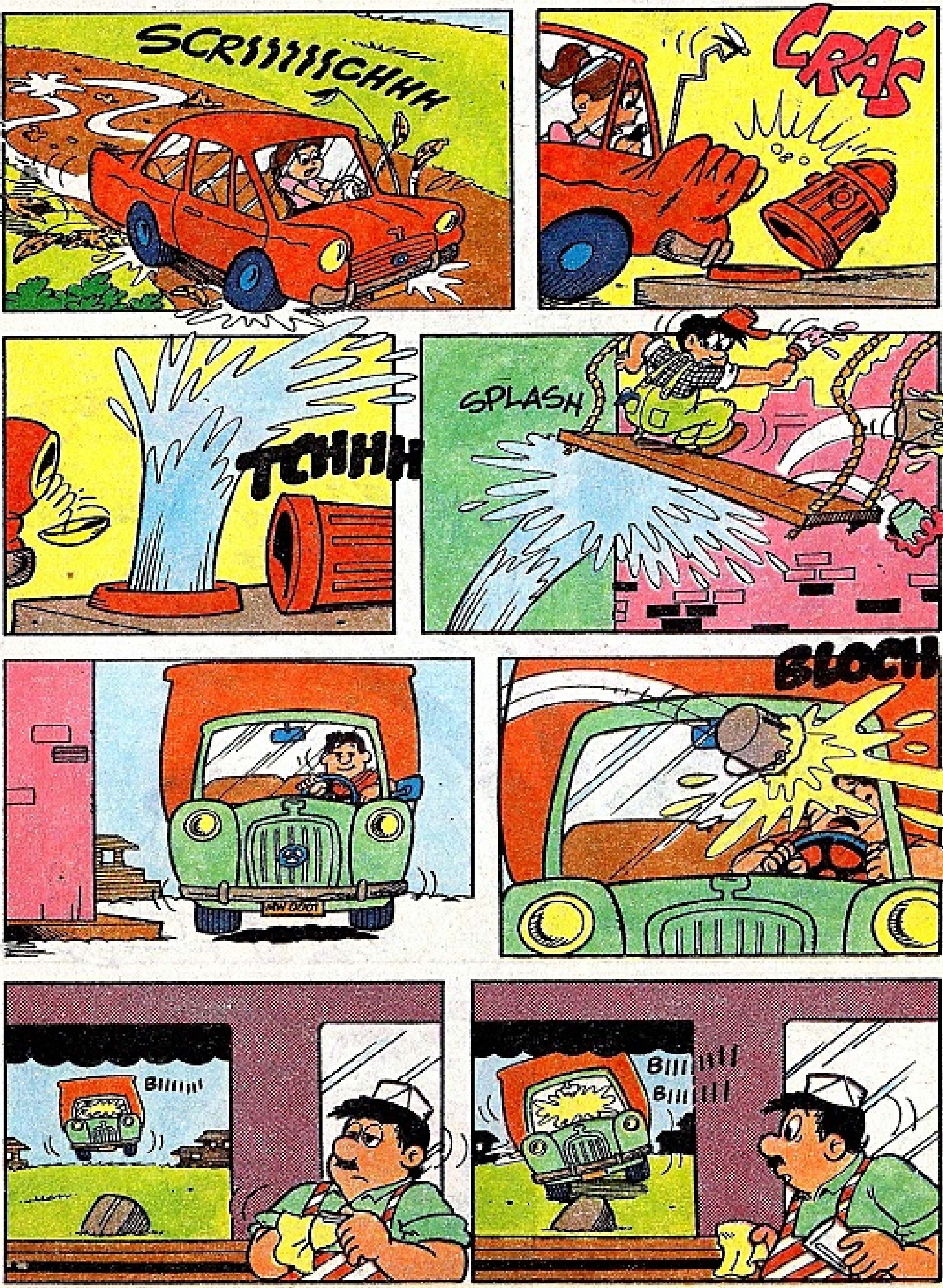
CASCÃO em
TÔ LOUCO DE VONTADE DE COMER UM BANANA-SPLIT!
SABE COMO É, NÉ? UMA BANANA BEM GOSTOSA, COBERTA DE SORVETE, MARSH-MALLOW, CASTANH...
DESCULPE, MAS NÃO TEMOS BANANAS!
NÃO TEM BANANA?
COMO NÃO TEM BANANA?! HOJE EU ACORDEI COM UMA BAITA VONTADE DE COMER BANANA-SPLIT E VOCÊ ME DIZ QUE NÃO TEM BANANA?
AH, AH, AH! JÁ SEI! VOCÊ É UM GOZADOR, NÃO É?
APOSTO QUE TEM BANANAS, SIM, MAS ESTÁ ESCONDENDO! É ISSO, NÃO É?

NÃO! INFELIZMENTE, ESTOU COM FALTA DE BANANAS!
OH, NÃO! JUSTO HOJE QUE EU ESTOU DOIDO PRA COMER UM BANANA-SPLIT!
CALMA! POSSO FAZER UM COLEGIAL...
O QUÊÊ? POR ACASO VOCÊ OFERECERIA PÃO PRA UM HOMEM QUE PEDISSE ÁGUA?
ER... NÃO!
VOCÊ OFERECERIA UMA PIZZA PRA UM HOMEM QUE ESTIVESSE QUERENDO PICANHA?
NÃO, MAS...
ENTÃO, COMO VOCÊ ME OFERECE OUTRO TIPO DE SORVETE QUANDO O QUE EU QUERO É BANANA-SPLIT?
SÓ FEZ AUMENTAR A MINHA VONTADE!
DESCULPE! SE EU PUDER FAZER ALGUMA COISA...
SE EU TROUXER A BANANA, VOCÊ FAZ O SORVETE PRA MIM?
FAÇO!
OBA! EU VOLTO LOGO!
NÃO SAIA DAÍ!


OBA! OBA! AGORA, A ÚNICA COISA QUE EU TENHO QUE FAZER É ACHAR UMA BANANA!
VAMOS VER... AH! O CEBOLINHA!
SORVETERIA
CHI, CASCÃO! A MAGALI ESTÁ COMENDO A ÚLTIMA!
A MINHA MÃE USOU TODAS PRA FAZER ESSA TORTA!
SE VOCÊ QUISER UM PEDAÇO...
ESTÃO VERDES!
PRRRIII!! PRRIII!!
QUIII! QUIII!
ZÔO

INFELIZMENTE, ACABARAM TODAS AQUI DE CASA, FILHO!
QUE PENA! ATÉ ONTEM EU TINHA!
JOGUEI TODAS FORA!
ESTAVAM PASSADAS!
USEI A ÚLTIMA PRA FAZER UMA EXPERIÊNCIA!
AAARG!
NÃO É POSSÍVEL! NINGUÉM TEM BANANA!
E A MINHA VONTADE ESTÁ AUMENTANDO CADA VEZ MAIS!!
E AGORA? E AGORA?
BANANAS!
UMA PENCA DELAS!
ESTOU SALVO! ESTOU SALVO!
ESTOU SALVO!


AH! PEGUEI!
VOU LEVAR SÓ UMA!
MINHA MÃE SEMPRE FALOU PRA NÃO DESPERDIÇAR!
BANANA-SPLIT, LÁ VOU EU!
ZUPT
TÓIM
ZUP
RA 21 75
BLOSH


SCRIIIIISCHHH
CRÁS
TCHHH
SPLASH
BLOCH
BIIIIII
BIIIIIIII
BIIIIIIII

BIIIIIIIII
BIIIIIIII
BANANAS
AQUI PRA VOCÊS, Ó! S/A
CABLAM
CRÁS
OBA! OBA!
PRONTINHO! AQUI ESTÁ A BANANA...
BANANA? EU NÃO QUERO MAIS SABER DE BANANA!
EU ODEIO BANANA!
TÁ NERVOSINHO, É?
POIS EU NÃO QUERO MAIS SEU *BANANA-SPLIT*!
HUMPF! COMO SE EU TIVESSE ALGUMA COISA A VER COM ISSO!
FIM

Minha levista é um balato! E estamos convelsados!

©1982 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES LTDA.

Claro, Cebolinha, claro! Não precisa se esforçar pra dizer que sua revista está cada vez mais engraçada. Todo mundo sabe disso! Aliás, como diria você, a gente chega a **"cholar de lir"**, não é mesmo? Agora quero ver você dizer: **"três tigres tristes atrasaram o trem"**. Vamos, tente! (ih!ih!ih!).

Leia todos os meses

Cebolinha

O galoto que é um balato!

EDITORA ABRIL

Editora Abril

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA

Diretores: Roberto Civita, Edgard de Silvio Faria, Angelo Rossi, Ike Zarmati, José Augusto P. Moreira, Plácido Loriggio, Raymond Cohen, Ricardo A. Fischer, Roger Karman, Thomaz Souto Corrêa

CASCÃO

N.º 83 - 10/10/85

Diretor-Gerente da Divisão Morumbi: Angelo Rossi
Diretor-Gerente de Publicações Infanto-Juvenis: Carlos R. Berlinck
Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza

REDAÇÃO
Diretor de Redação: Cláudio Antônio Batista Marra
Redatora: Solange M. Lemes. *Assistentes de Redação:* Décio Trujilo Jr., Helcio de Carvalho, Sérgio Martins. *Revisoras:* Lucrécia M. de Barros, Sandra A. T. do Couto. *Preparador de Texto:* Kazuhiro Kurita. *Coordenador de Produção:* Laecio A. Ribeiro. *Auxiliar de Produção:* José Roberto dos Santos. *Chefe de Arte:* Adão A. S. Veiga. *Assistentes de Arte:* Jaime Podavin, João A. B. Cavalcante, Suguru Kohayakawa. *Auxiliares de Arte:* Cleusa M. C. Acosta, Elisabeth P. Donati, Flora Schuch, João Anselmo N. Menezes, Rita C. de Carvalho, Salete C. R. dos Santos, Vaniria Valéria O. N. Trujilo. *Ilustradores:* Dirceu B. Martins, Nelson Gonçalves. *Diagramador:* Edison Gasparim. *Letristas:* Fernando Escribano Algaba, José Luiz T. Pinto. *Tradutor:* João Paulo L. B. Martins.

Arquivo Editorial: Elena Lovisolo (supervisora)

Diretora de Circulação: Ana Maria Fadigas
Gerente Comercial: Roberto Tancredi. *Assistente Comercial:* Wilson Benvenutti. *Promoções:* Diva Franco, Ary Rogério Silva.
Gerente de Propaganda: Maria Luiza Volponi
PUBLICIDADE
Diretor de Publicidade: Edir Franco
Gerente de Publicidade São Paulo: Luiz Carlos Rossi. *Contatos:* Ariovaldo Nascimento, Esther T. Seabra, Maria Conceição Delfino, Isabel Cristina Fazolare, Rita de Cássia Costa. *Coordenadora de Publicidade:* Edna K. Burigo. *Rio:* Getúlio T. Batista (Gerente), Pedro Perdigão (Contato); *Belo Horizonte:* Valter Cruz Gonçalves; *Brasília:* Luiz Edgard P. Tostes; *Curitiba:* Angelo Costi; *Florianópolis:* Geraldo Nilson Azevedo; *Porto Alegre:* Elcenho Engel; *Salvador:* Fernando Loureiro; *Recife:* Geraldo Amaro Rodrigues; *Fortaleza:* Roseli M. Pereira da Silva.
Diretor Editorial Adjunto: Alberto Dines. **Diretor de Marketing Publicitário:** Julio Cosi Jr. **Diretor Escritório Rio:** Sebastião Martins. **Diretor Escritório Brasília:** Luiz Edgard P. Tostes. **Diretor Administrativo:** Pedro Frazão. **Diretora de Pesquisa e Análise de Mercado:** Sonia Novinsky. **Diretor Responsável:** S. Fukumoto.

ESTÚDIO MAURICIO DE SOUSA
Setor de Histórias em Quadrinhos
Chefe de Arte: Alice Keico Takeda
Coordenador de Produção: Dorivel Vitor Lopes. *Redação:* Mauricio de Sousa, Reinaldo Waisman, Robson Barreto de Lacerda, Rubens Kyomura. *Desenho:* Carlos Alberto Pereira, Júlio Sérgio Maurício, Olga Ogasawara Yuhara, Sidnei Lozano Salustre, Rosana Munhoz Silva. *Arte-Final:* Alvim Lacerda Filho, Clarisse H. Tanizawa, Kazuo Yamassake, Marli Mitsunaga Oyakawa, Romeu Takao Furusawa, Sérgio T. Graciano. *Acabamento:* João Luís Araújo, Reginaldo Graciano. *Cor:* Irene Dellegá Ferreira.
Projetos Especiais: Yara Maura Silva
Setor de Ilustração e Merchandising
Diretora de Arte: Alice Keico Takeda
Setor de Shows e Espetáculos
Diretor: Márcio Roberto A. de Sousa
Desenhos Animados: Black & White & Color
Supervisão Geral: Mauricio de Sousa
Artes e textos das histórias em quadrinhos inteiramente produzidos nos estúdios da Mauricio de Sousa Produções Ltda. Alameda Barão de Limeira, 401 - 6.º andar - CEP 01202 - São Paulo - SP. Telefone: (011)223-8911.

CASCÃO é uma edição especial quinzenal de *Mônica*.
Publicação da EDITORA ABRIL S.A.
REDAÇÃO: R. Bela Cintra, 299, fone: (011)257-0999, São Paulo. Administração: R. Aurélia, 628, fone: (011)263-2322, São Paulo, Caixa Postal 2372. Telex: (011)22115 EDAB BR. End. Teleg.: EDITABRIL - São Paulo. Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no Distribuidor Abril de sua cidade. Pedidos pelo Correio: Caixa Postal 60171, ou pelo Telex: (011)33670 ABSA, São Paulo. Temos em estoque somente as seis últimas edições. No Exterior: Portugal: Distribuidora Jardim de Publicações Lda. - Quinta Pau Varais - Azinhaga dos Fetais - 2685 - Camarate - Lisboa. Distribuída com exclusividade no país pela ABRIL S.A. Cultural, São Paulo.

© 1985 Mauricio de Sousa Produções Ltda. Todos os direitos reservados.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

Klik's®
da turma da Mônica
Com Klik's na tomada, a turminha passa o tempo todo com você.
Durante o dia enfeita a sua casa e à noite dá uma luzinha gostosa para dormir.
Peça Klik's da Turma da Mônica para a mamãe, à venda nas lojinhas da Mônica, supermercados e lojas especializadas.
Um produto
SYLVANIA
Iluminação
Rua Amoipirá, 81
São Paulo - Brasil
CGC 61.578.118/0001-96
Indústria Brasileira
Lojinha da Mônica
Tudo com carinho para as crianças
© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

Essa não dá pra esconder. Tênis Kimkol com cheirinho de chicle.
Quando você usar o novo tênis Kimkol com cheirinho de chicle toda turma vai se encantar. Não é pra menos. Além do delicioso perfume, ele vem nas cores do momento. Mais gracinha impossível! Peça pro papai: tênis Kimkol é tão bonito que não dá pra esconder!
20 ANOS
tênis kimkol
com cheirinho de chicle.